

Einhell

TE-PS 165

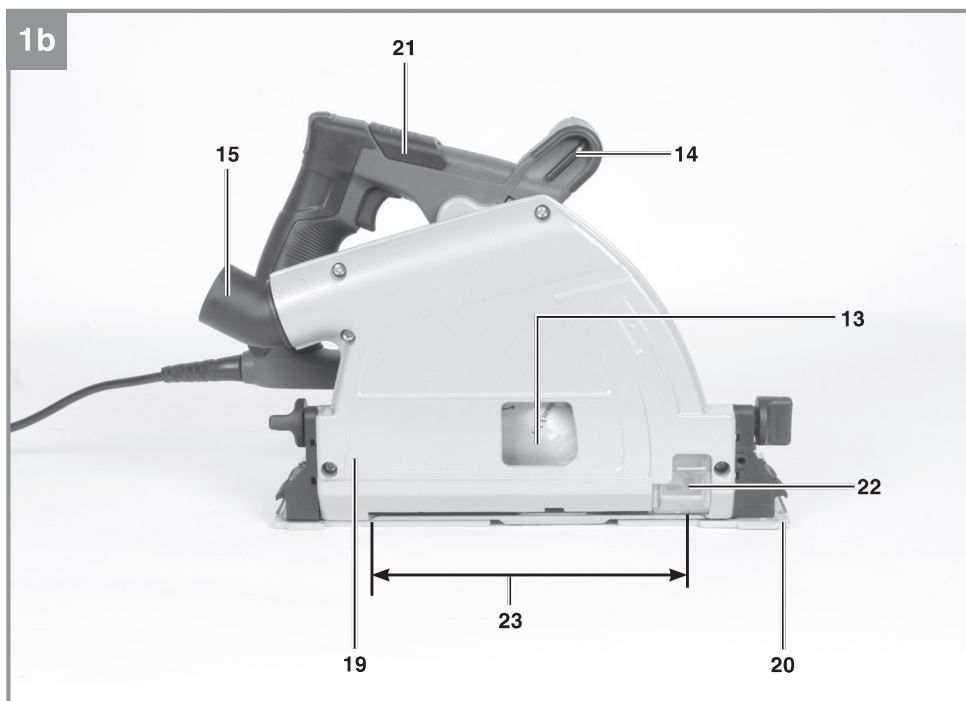
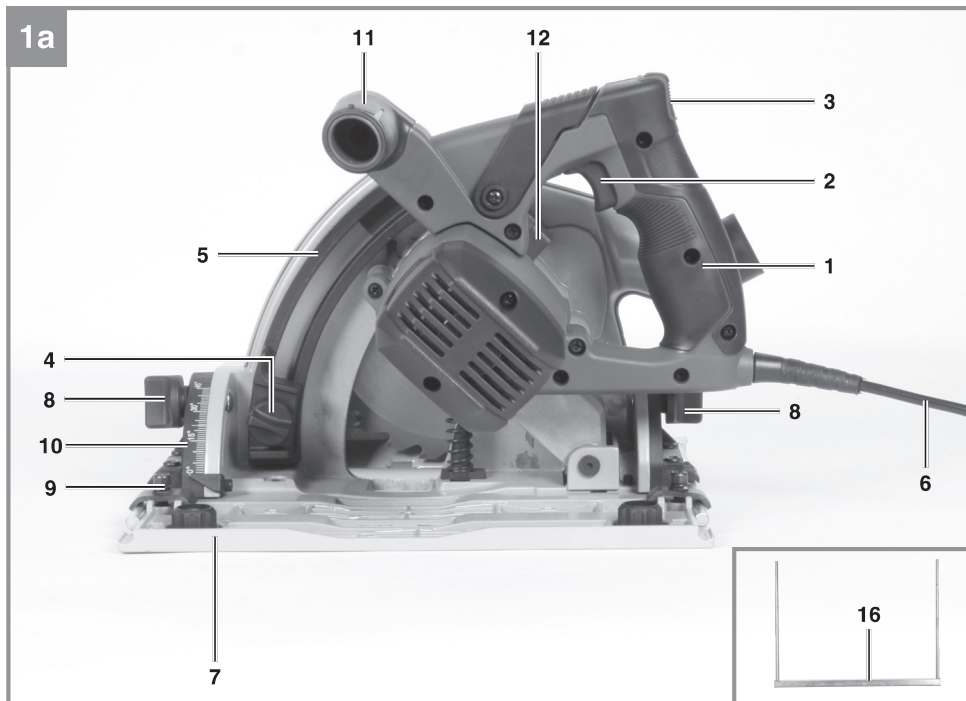
-
- D Originalbetriebsanleitung
Tauchsäge
 - F Instructions d'origine
Scie plongeante
 - I Istruzioni per l'uso originali
Sega ad immersione
 - NL Originele handleiding
Dompelzaag
 - E Manual de instrucciones original
Sierra de inmersión
 - P Manual de instruções original
Serra de imersão

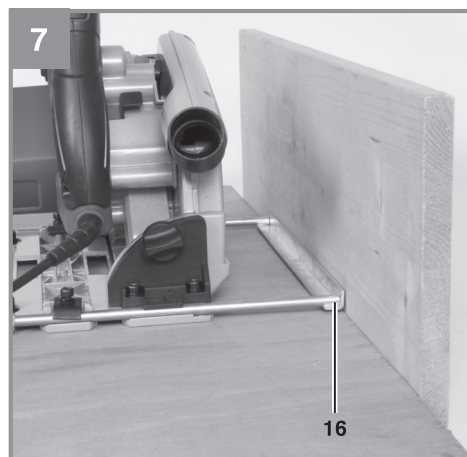
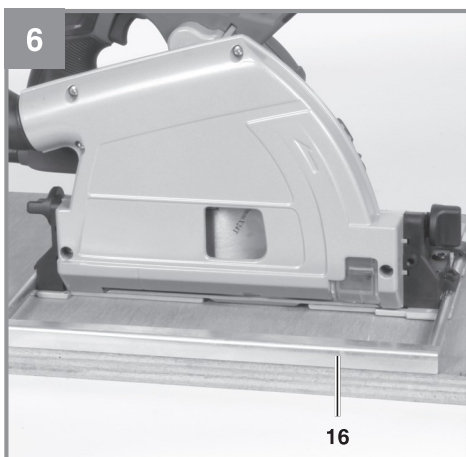
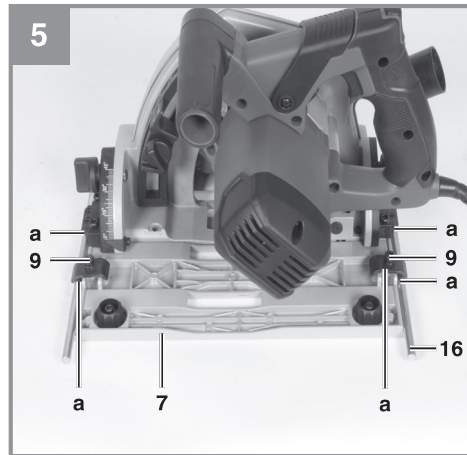
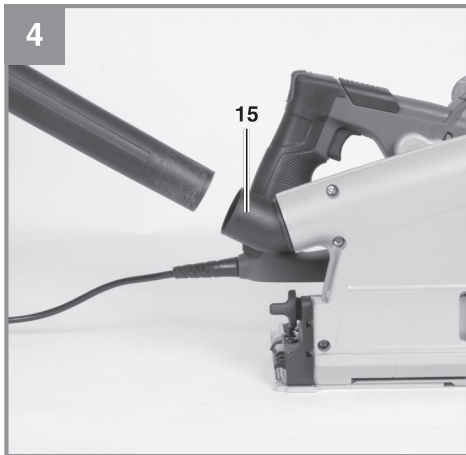
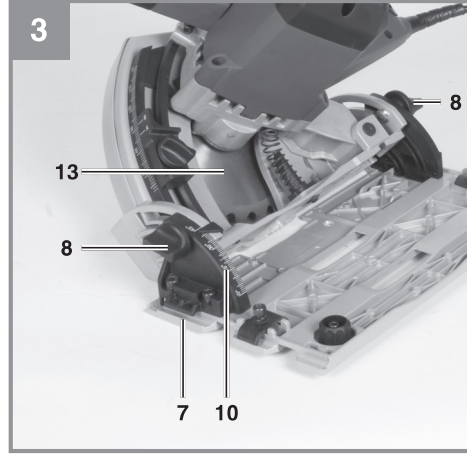
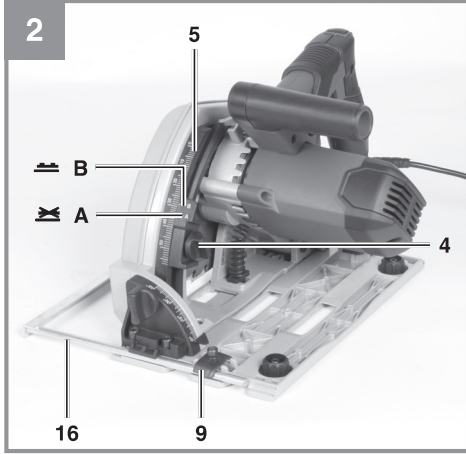


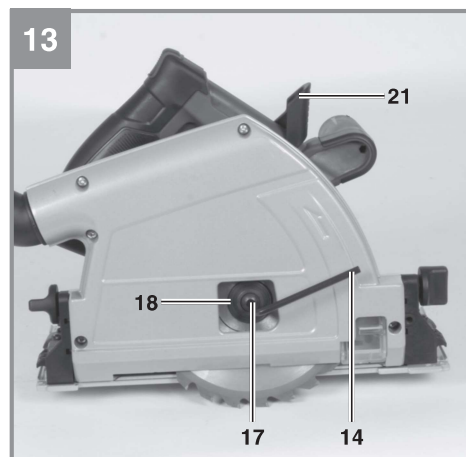
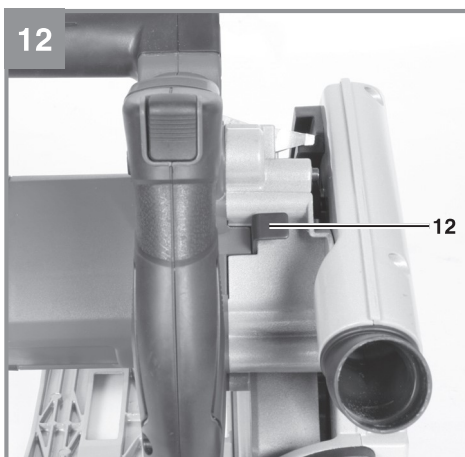
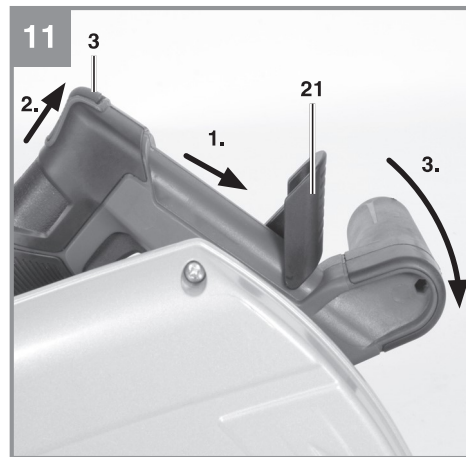
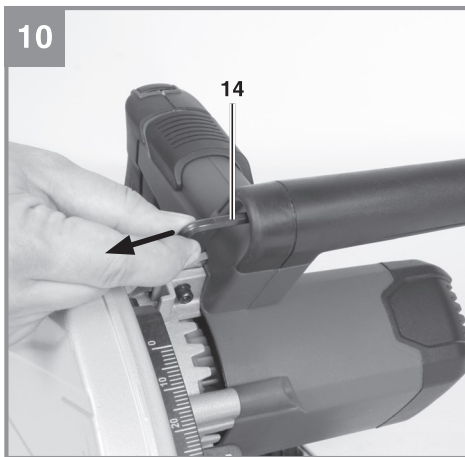
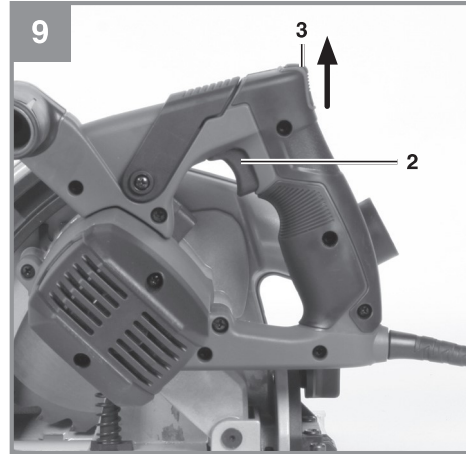
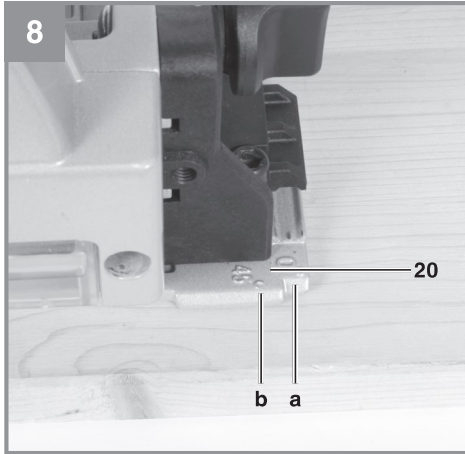
Art.-Nr.: 43.313.00

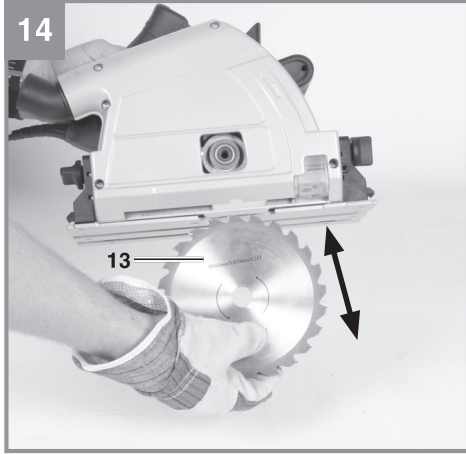


I.-Nr.: 11017









Sommaire

1. Consignes de sécurité
2. Description de l'appareil et volume de livraison
3. Utilisation conforme à l'affectation
4. Données techniques
5. Avant la mise en service
6. Commande
7. Remplacement de la ligne de raccordement réseau
8. Nettoyage, maintenance et commande de pièces de rechange
9. Mise au rebut et recyclage
10. Stockage



Danger! - Lisez ce mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures



Prudence! Portez une protection de l'ouïe. L'exposition au bruit peut entraîner une perte de l'ouïe.



Prudence! Portez un masque anti-poussière. Lors de travaux sur du bois et autres matériaux, de la poussière nuisible à la santé peut être dégagée. Ne travaillez pas sur du matériau contenant de l'amiante !



Prudence! Portez des lunettes de protection. Les étincelles générées pendant travail ou les éclats, copeaux et la poussière sortant de l'appareil peuvent entraîner une perte de la vue.

Danger !

Lors de l'utilisation d'appareils, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter des blessures et dommages. Veuillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Veillez à le conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veillez à leur remettre aussi ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité

Vous trouverez les consignes de sécurité correspondantes dans le cahier en annexe.

Danger !

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une consultation ultérieure.

2. Description de l'appareil et volume de livraison**2.1 Description de l'appareil (figure 1a/1b/13)**

1. Poignée
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Touche de verrouillage de l'interrupteur marche/arrêt
4. Vis de fixation pour profondeur de coupe
5. Graduation pour profondeur de coupe
6. Câble réseau
7. Patin
8. Vis de fixation pour réglage d'onglet
9. Vis de fixation pour butée parallèle
10. Graduation pour angle d'onglet
11. Poignée supplémentaire
12. Blocage de broche
13. Lame de scie
14. Clé de lame de scie
15. Raccordement pour le dispositif d'aspiration des copeaux
16. Butée parallèle
17. Vis pour blocage de la lame de scie
18. Bride

19. Capot de protection
20. Guide de ligne de coupe
21. Fixation de lame de scie pour changement de lame de scie
22. Fenêtre réglable
23. Zone de coupe

2.2 Volume de livraison

Veillez contrôler si l'article est complet à l'aide de la description du volume de livraison. S'il manque des pièces, adressez-vous dans un délai de 5 jours maximum après votre achat à notre service après-vente ou au magasin où vous avez acheté l'appareil muni d'une preuve d'achat valable. Veuillez consulter pour cela le tableau des garanties dans les informations service après-vente à la fin du mode d'emploi.

- Ouvrez l'emballage et prenez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage tout comme les sécurités d'emballage et de transport (s'il y en a).
- Vérifiez si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez l'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie.

Danger !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets ! Il est interdit de laisser des enfants jouer avec des sacs et des films en plastique et avec des pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

- Scie plongeante
- Lame de scie
- Clé de lame de scie
- Butée parallèle
- Mode d'emploi d'origine
- Consignes de sécurité

3. Utilisation conforme à l'affectation


La scie plongeante convient pour des coupes droites dans le bois, les matériaux semblables au bois et les plastiques. Ce faisant, il faut éviter que les pointes des dents de la scie surchauffent et que le plastique fonde.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation. Chaque uti-

lisation allant au-delà de cette affectation est considérée comme non conforme. Pour les dommages en résultant ou les blessures de tout genre, le producteur décline toute responsabilité et l'opérateur/l'exploitant est responsable.

Veillez au fait que nos appareils, conformément à leur affectation, n'ont pas été construits, pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé professionnellement, artisanalement ou dans des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

4. Données techniques

Tension réseau :220-240 V~ 50 Hz
 Puissance absorbée : 1200 W
 Vitesse de rotation à vide :5200 tr/min
 Profondeur de coupe à 90° : 56 mm
 Profondeur de coupe à 45° : 42 mm
 Lame de scie :Ø 165 mm
 Logement de lame de scie :Ø 20 mm
 Épaisseur de la lame de scie : 1,6 mm
 Catégorie de protection :II / 
 Poids :5,0 kg

Danger !

Bruit et vibration

Les valeurs de bruit et de vibration ont été déterminées conformément à la norme EN 62841.

Niveau de pression acoustique L_{pA} 91 dB(A)
 Imprécision K_{pA} 3 dB
 Niveau de puissance acoustique L_{WA} ... 102 dB(A)
 Imprécision K_{WA} 3 dB

Portez une protection acoustique.

L'exposition au bruit peut entraîner la perte de l'ouïe.

Les valeurs totales des vibrations (somme des vecteurs de trois directions) ont été déterminées conformément à EN 62841.

Poignée

Valeur d'émission de vibration $a_h = 3,109 \text{ m/s}^2$
 Insécurité $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Poignée supplémentaire

Valeur d'émission de vibration $a_h = 4,273 \text{ m/s}^2$
 Insécurité $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

La valeur d'émission de vibration a été mesurée selon une méthode d'essai normée et peut être modifiée, en fonction du type d'emploi de l'outil électrique ; elle peut dans certains cas exceptionnels être supérieure à la valeur indiquée.

La valeur d'émission de vibration indiquée peut être utilisée pour comparer un outil électrique à un autre.

La valeur d'émission de vibration indiquée peut également être utilisée pour estimer l'altération au début.

Limitez le niveau sonore et les vibrations à un minimum !

- Utilisez exclusivement des appareils en excellent état.
- Entretenez et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Adaptez votre façon de travailler à l'appareil.
- Ne surchargez pas l'appareil.
- Faites contrôler l'appareil le cas échéant.
- Mettez l'appareil hors circuit lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Portez des gants.

Prudence !

Risques résiduels

Même en utilisant cet outil électrique conformément aux prescriptions, il reste toujours des risques résiduels. Les dangers suivants peuvent apparaître en rapport avec la construction et le modèle de cet outil électrique :

1. Lésions des poumons si aucun masque anti-poussière adéquat n'est porté.
2. Déficience auditive si aucun casque anti-bruit approprié n'est porté.
3. Atteintes à la santé issues des vibrations main-bras, si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou s'il n'a pas été employé ou entretenu dans les règles de l'art.

5. Avant la mise en service

Assurez-vous, avant de connecter la machine, que les données se trouvant sur la plaque de signalisation correspondent bien aux données du réseau.

Avertissement !

Enlevez systématiquement la fiche de contact avant de paramétrer l'appareil.

5.1 Réglage de la profondeur de coupe (figure 2)

- Desserrez la vis de fixation pour profondeur de coupe (4).
- Réglez maintenant la profondeur de coupe à l'aide de la graduation pour profondeur de coupe (5). Le repère A correspond ce faisant à la profondeur de coupe sans rail de guidage (non compris dans la livraison) et B à la profondeur de coupe lorsque le rail de guidage est posé.
- Resserrez la vis de fixation (4). Contrôlez la bonne fixation.

Remarque !

La zone de coupe de la lame de scie lorsque la profondeur de coupe est maximum est représentée par les deux repères sur la scie plongeante (23, figure 1b).

5.2 Butée pour onglet (figure 3)

- L'angle standard réglé par défaut entre le pied de la scie (7) et la lame de la scie (13) s'élève à 90°. Vous pouvez modifier cet angle pour réaliser des coupes en biseau.
- Desserrez la vis de fixation à l'avant du pied de la scie pour le réglage d'onglet (8).
- Vous pouvez modifier à présent l'angle de coupe jusqu'à 45° ; respectez ce faisant l'échelle pour angle de coupe (10).
- Fixez à nouveau la vis de fixation pour le réglage d'onglet (8). Vérifiez qu'elle tienne correctement.

5.3 Aspiration de poussière et de copeaux (figure 4)

- Raccordez votre scie plongeante à l'aide du raccordement pour le dispositif d'aspiration de poussière (15) à un aspirateur approprié. De cette manière, vous aurez une aspiration optimale de la poussière de la pièce à usiner. Les avantages : vous ménager l'appareil ainsi que votre propre santé. En outre, votre espace de travail reste propre et sûr.

- La poussière générée par les travaux peut être dangereuse. Veuillez respecter les consignes de sécurité à ce propos.
- Attention ! L'aspirateur utilisé doit être approprié pour le matériau traité.
- Contrôler si tous les constituants sont bien raccordés.

5.4 Butée parallèle (fig. 5/6/7)

- La butée parallèle (16) vous permet de scier des lignes parallèles.
- Vous pouvez scier ce faisant le long d'une arête (figure 6) ou d'une paroi (figure 7).
- Desserrez à cet effet les vis de fixation pour butée parallèle (9) situées dans le patin (7) (voir figure 5).
- Le montage a lieu par insertion de la butée parallèle (16) dans les guidages (a) dans le patin (7).
- Insérez pour ce faire la butée parallèle dans la scie plongeante conformément à la figure 6 ou 7.
- Fixez la distance nécessaire et serrez à nouveau les vis de fixation pour la butée parallèle (9).
- Utilisez la butée parallèle : positionnez la butée parallèle (16) à plat contre le bord de la pièce à usiner et commencez la coupe (figures 6/7).

Attention ! Effectuez un test de coupe sur un morceau de déchet de bois.

5.5 Guide de ligne de coupe (figure 8)

- Avec le guide de ligne de coupe (20), vous pouvez faire des coupes précises à partir de lignes tracées sur la pièce à usiner.
- Le guide de ligne de coupe présente ce faisant les deux positions (a et b) de la lame de scie. La première position (a) est pour les coupes réglées à 0°/90°. La deuxième position (b) pour les coupes à 45°.
- Pour le réglage de l'angle voir 5.2.

Attention ! Effectuez un test de coupe sur un morceau de déchet de bois.

6. Commande

6.1 Travailler avec la scie plongeante

- Maintenez constamment la scie plongeante avec fermeté.
- Ne pas forcer ! Avancez régulièrement et légèrement avec la scie plongeante.
- Le morceau de bois doit se trouver à droite de la scie plongeante pour que la partie large de la table de support se trouve sur toute sa surface.
- Si l'on scie en suivant une ligne dessinée préalablement, guidez la scie plongeante le long du guidage correspondant (voir 5.5).
- Serrez fixement les petites pièces de bois avant de les traiter. Ne les maintenez jamais avec la main.
- Respectez obligatoirement les consignes de sécurité ! Portez des lunettes de protection !
- N'utilisez jamais de lames de scie défectueuses ni encore de lames comportant des fêlures ou des fissures.
- N'utilisez aucune bride/aucun écrou de bride dont le perçage est supérieur ou inférieur à celui de la lame de scie.
- Il ne faut pas freiner la lame de scie avec la main ni en appuyant dessus sur le côté.
- Avant tout emploi de la machine, assurez-vous que les dispositifs de sécurité comme les brides et dispositifs de réglage fonctionnent correctement et qu'ils sont bien réglés et fixés.

Attention ! Avant tout travail sur la scie plongeante, débranchez la fiche de contact !

6.2 Utilisation de la scie plongeante

- Adaptez la profondeur de coupe, l'angle de coupe et la butée parallèle (voir points 5.1, 5.2 et 5.4).
- Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (2) n'est pas enfoncé. À ce moment-là, seulement branchez la fiche de contact sur une prise de courant appropriée.
- Allumez la scie plongeante uniquement après avoir inséré une lame de scie !
- Placez le patin à plat sur la pièce à usiner. La lame de scie ne doit pas toucher la pièce à usiner.
- Maintenez à présent la scie plongeante des deux mains.

6.3 Mise en marche / arrêt (figure 9)

Mise en marche :

Poussez la touche de verrouillage (3) vers le haut puis appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (2).

Faites démarrer la lame de la scie et attendez qu'elle ait atteint sa vitesse de marche. Guidez ensuite lentement la lame de la scie sur la ligne de coupe. Exercez uniquement une légère pression sur la lame de la scie.

Mise hors circuit :

Relâchez la touche de verrouillage et l'interrupteur Marche / Arrêt

- Lorsque l'on relâche la poignée, la machine se met automatiquement hors circuit, ce qui évite une marche intentionnée.
- Veillez à ne pas boucher les ouvertures de désaération ni les recouvrir pendant le travail.
- Ne freinez pas la lame de scie en appuyant dessus par le côté après avoir éteint la machine.
- Attention ! Ne mettez la machine de côté que lorsque la lame de la scie est complètement arrêtée.

Attention ! Effectuez un test de coupe sur un morceau de déchet de bois.

6.4 Changer la lame de scie (fig. 10-14)

Attention ! Avant tout travail sur la scie plongeante, débranchez la fiche de contact !

Utilisez uniquement des lames de scie qui répondent à la norme EN 847-1 et qui sont du même type que la lame de scie fournie avec cette scie circulaire portable. Faites-vous conseiller dans les magasins spécialisés.

Pour remplacer la lame de scie, vous avez besoin de la clé de lame de scie (14) jointe. La clé de lame de scie (14) est conservée dans le carter. Retirez si nécessaire la clé de lame de scie (14) du carter (voir figure 10).

Attention ! Pour des raisons de sécurité, la scie plongeante ne doit pas être exploitée lorsque la clé de lame de scie (14) est enfichée.

- Réglez la plus profondeur de coupe possible (voir point 5.1).
- Poussez la fixation de lame de scie pour changement de lame de scie (21) complètement vers l'avant (figure 11).
- Poussez la touche de verrouillage de l'interrupteur marche/arrêt (3) vers le haut et pressez la poignée vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible (figure 11). La lame de scie reste maintenant automatiquement dans cette position.
- Enfoncez à présent le blocage de broche (12) (figure 12).
- Retirez la vis du blocage de la lame de scie (17) avec la clé de lame de scie (14) (figure 13).
- Retirez à présent la bride (18) et la lame de scie (13) (figure 14).
- Nettoyez la bride et insérez la nouvelle lame de scie. Veillez ce faisant au sens de rotation (voir flèches sur la lame de scie et le capot de protection) !
- Serrez la vis du blocage de la lame de scie (17) et veillez au bon fonctionnement.
- Poussez à présent la fixation de lame de scie pour changement de lame de scie (21) complètement en arrière. La lame de scie plonge à nouveau derrière le capot de protection (19).
- Avant d'actionner l'interrupteur marche/arrêt, assurez-vous que la lame de la scie est montée correctement, les parties mobiles fonctionnent facilement et que les vis de serrage sont serrées à fond.

7. Remplacement de la ligne de raccordement réseau

Danger !

Si la ligne de raccordement réseau de cet appareil est endommagée, il faut la faire remplacer par le producteur ou son service après-vente ou par une personne de qualification semblable afin d'éviter tout risque.

8. Nettoyage, maintenance et commande de pièces de rechange

Danger !

Retirez la fiche de contact avant tous travaux de nettoyage.

8.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de protection, les fentes à air et le carter de moteur aussi propres (sans poussière) que possible. Frottez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil directement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et un peu de savon. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni détergeant; ils pourraient endommager les pièces en matières plastiques de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune eau n'entre à l'intérieur de l'appareil. La pénétration de l'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge électrique.

8.2 Brosses à charbon

Si les brosses à charbon font trop d'étincelles, faites-les contrôler par des spécialistes en électricité.

Danger ! Seul un(e) spécialiste électricien(ne) est autorisé à remplacer les brosses à charbon.

8.3 Maintenance

Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'a besoin de maintenance.

8.4 Commande de pièces de rechange :

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

- Type de l'appareil
- No. d'article de l'appareil
- No. d'identification de l'appareil
- No. de pièce de rechange de la pièce requise

Vous trouverez les prix et informations actuelles à l'adresse www.isc-gmbh.info

9. Mise au rebut et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Les appareils défectueux ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques. Pour une mise au rebut conforme à la réglementation, l'appareil doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

10. Stockage

Entreposez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec et à l'abri du gel tout comme inaccessible aux enfants. La température de stockage optimale est comprise entre 5 et 30 °C. Conservez l'outil électrique dans l'emballage d'origine.



Uniquement pour les pays de l'Union Européenne

Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères!

Selon la norme européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et systèmes électroniques usés et selon son application dans le droit national, les outils électriques usés doivent être récoltés à part et apportés à un recyclage respectueux de l'environnement.

Possibilité de recyclage en alternative à la demande de renvoi :

Le propriétaire de l'appareil électrique est obligé, en guise d'alternative à un envoi en retour, à contribuer à un recyclage effectué dans les règles de l'art en cas de cessation de la propriété. L'ancien appareil peut être remis à un point de collecte dans ce but. Cet organisme devra l'éliminer dans le sens de la Loi sur le cycle des matières et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires et ressources fournies sans composants électroniques.

Toute réimpression ou autre reproduction de la documentation et des papiers joints aux produits, même sous forme d'extraits, est uniquement permise une fois l'accord explicite de l'ISC GmbH obtenu.

Sous réserve de modifications techniques

Informations service après-vente

Nous disposons dans tous les pays mentionnés dans le bon de garantie de partenaires de service après-vente compétents dont vous trouverez les coordonnées dans le bon de garantie. Ceux-ci se tiennent à votre disposition pour tout ce qui concerne le service après-vente comme les réparations, l'approvisionnement en pièces de rechange et d'usure ou l'achat de pièces de consommation.

Il faut tenir compte du fait que pour ce produit les pièces suivantes sont soumises à une usure liée à l'utilisation ou à une usure naturelle ou que les pièces suivantes sont nécessaires en tant que consommables.

Catégorie	Exemple
Pièces d'usure*	brosses à charbon
Matériel de consommation/ pièces de consommation*	Lame de scie
Pièces manquantes	

*Pas obligatoirement compris dans la livraison !

En cas de vices ou de défauts, nous vous prions d'enregistrer le cas du défaut sur internet à l'adresse www.isc-gmbh.info. Veuillez donner une description précise du défaut et répondre dans tous les cas aux questions suivantes :

- est-ce que l'appareil a fonctionné une fois ou était-il défectueux dès le départ ?
- avez-vous remarqué quelque chose avant la panne (symptôme avant la panne) ?
- quel est le défaut de fonctionnement de l'appareil à votre avis (symptôme principal) ?
Décrivez ce défaut de fonctionnement.

Bon de garantie

Chère cliente, cher client,
nos produits sont soumis à un contrôle de qualité très strict. Si toutefois, il arrivait que cet appareil ne fonctionne pas parfaitement, nous en sommes désolés et nous vous prions de vous adresser à notre service après-vente à l'adresse indiquée sur le bon de garantie. Nous nous tenons également volontiers à votre disposition par téléphone au numéro de service après-vente indiqué. La garantie est valable dans les conditions suivantes :

1. Ces conditions de garantie s'adressent uniquement à des consommateurs, c'est à dire à des personnes physiques qui ne souhaitent ni utiliser ce produit dans le cadre de leur activité industrielle ou artisanale, ni dans le cadre de toute autre activité indépendante. Les conditions de garantie réglementent les prestations de garantie supplémentaires que le fabricant mentionné ci-dessous promet aux acheteurs de ses appareils en supplément de la prestation de garantie légale. Vos droits légaux en matière de garantie restent inchangés. Notre prestation de garanti est gratuite pour vous.
2. La prestation de garantie s'étend exclusivement aux défauts résultant d'une erreur de fabrication ou de matériau d'un appareil neuf du fabricant mentionné ci-dessous et acheté par vos soins. La prestation de garantie se limite selon notre décision soit à la résolution de tels défauts sur l'appareil, soit à l'échange de l'appareil.

Veillez au fait que nos appareils, conformément au règlement, n'ont pas été conçus pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Il n'y a donc pas de contrat de garantie quand l'appareil a été utilisé professionnellement, artisanalement ou par des sociétés industrielles ou exposé à une sollicitation semblable pendant la durée de la garantie.

3. Sont exclus de notre garantie :
 - les dommages liés au non-respect des instructions de montage ou en raison d'une installation incorrecte, au non-respect du mode d'emploi (en raison par ex. du branchement de l'appareil sur la tension de réseau ou le type de courant incorrect), au non-respect des dispositions de maintenance et de sécurité ou résultant d'une exposition de l'appareil à des conditions environnementales anormales ou d'un manque d'entretien et de maintenance.
 - les dommages résultant d'une utilisation abusive ou non conforme (comme par ex. une surcharge de l'appareil ou une utilisation d'outils ou d'accessoires non autorisés), de la pénétration d'objets étrangers dans l'appareil (comme par ex. du sable, des pierres ou de la poussière), de l'utilisation de la force ou de la violence (comme par ex. les dommages liés aux chutes).
 - les dommages sur l'appareil ou des parties de l'appareil résultant de l'usure normale liée à l'utilisation de l'appareil ou de toute autre usure naturelle.
4. La durée de garantie est de 24 mois et débute à la date d'achat de l'appareil. Les droits à la garantie doivent être revendiqués avant l'expiration de la durée de garantie dans un délai de deux semaines après avoir constaté le défaut. La revendication de droits à la garantie après expiration de la durée de garantie est exclue. La réparation ou l'échange de l'appareil n'entraîne ni une extension de la durée de garantie ni le début d'une nouvelle durée de garantie pour cet appareil ou toute autre pièce de rechange installée sur l'appareil. Cela est valable également dans le cas d'une intervention du service après-vente à domicile.
5. Pour faire valoir vos droits à la garantie, veuillez enregistrer l'appareil défectueux à l'adresse suivante : www.isc-gmbh.info. Veuillez garder à disposition la preuve d'achat ou tout autre justificatif de l'achat de votre nouvel appareil. Les appareils envoyés sans les justificatifs correspondants ou sans plaque signalétique sont exclus de la prestation de garantie en raison de l'impossibilité de les enregistrer. Si le défaut de l'appareil est inclut dans la garantie, vous recevrez sans délai un appareil réparé ou un nouvel appareil.

Bien entendu, nous réparons volontiers les défauts de votre appareil qui ne sont pas ou plus compris dans l'étendue de la garantie contre le remboursement des frais de réparation. Pour cela, veuillez envoyer l'appareil à notre adresse de service après-vente.

Pour les pièces d'usure, de consommation et manquantes, nous renvoyons aux restrictions de cette garantie conformément aux informations du service après-vente de ce mode d'emploi.

Konformitätserklärung

- | | |
|--|---|
| <p>D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel</p> <p>GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product</p> <p>F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article</p> <p>I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo</p> <p>NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product</p> <p>E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo</p> <p>P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo</p> <p>DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel</p> <p>S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln</p> <p>FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset</p> <p>EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele</p> <p>CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek</p> <p>SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek</p> <p>SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok</p> <p>H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki</p> | <p>PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.</p> <p>BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул</p> <p>LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem</p> <p>LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms</p> <p>RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul</p> <p>GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν</p> <p>HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal</p> <p>RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС</p> <p>UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб</p> <p>MK ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли</p> <p>TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir</p> <p>N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel</p> <p>IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru</p> |
|--|---|

Tauchsäge TE-PS 165 (Einhell)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L _{WA} = dB (A); guaranteed L _{WA} = dB (A)
P = KW; L/D = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | |

Standard references: EN 62841-1; EN 62841-2-5; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

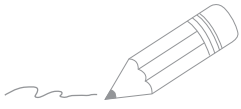
Landau/Isar, den 15.02.2018


Weichselgartner/General-Manager

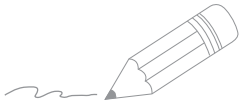

Yang/Product-Management

First CE: 18
Art.-No.: 43.313.00 I.-No.: 11017
Subject to change without notice

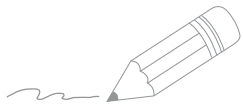
Archive-File/Record: NAPR014576
Documents registrar: Georg Riedel
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending down the page.



A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



EH 02/2018 (01)

